

**ת"פ 47474/01 - מדינת ישראל נגד אלקימ אלציך, אילון-ישראל שץ
(עוצר)**

בית המשפט המחוזי מרכז-לוד

ת"פ 4-01-47474 מדינת ישראל נ' אלציך(עוצר) וACH
תיק חיצוני:
בפני כב' השופטת מיכל ברנט
מדינת ישראל המאשימה
נגד
הנאשמים
1. אלקימ אלציך (עוצר)
2. אילון-ישראל שץ (עוצר)

החלטה
כללי

1. לנאים 1 ו-2 מיחסות עבירות סחר باسم מסוכן, ניסיון לטרור בסם מסוכן וניסיון ליצוא סם מסוכן בהתאם לסעיפים 13 ו-19א לפקודת הסמים [נוסח חדש], תשל"ג-1973.
2. על פי עובדות כתוב האישום, התגوروו הנאים באקוודור בתקופה הרלבנטית לאישומים, וביצעו שם את המיחסים להם בכתב האישום.
3. ברשימת עדוי ה抬起头 צינו בסעיף 18 "נצח משטרת אקוודור".
4. ביום 7.10.14 הוגש לבית המשפט תיק מוצגים ובו טבלה מסכמת, בה מצוינים שמותיהם של Marco Eduardo Pablo Emilio Nunez Tovar ו-Gamboa Silva כמו שערכו לכארה מסמכים מהווים חלק מרשורת הסם, וכן את שמותיהם של Damian,Ruben, Wladimir, Emilio, Abel, Hugo, Martin, Katy, Julian, Miguel וכו' שמשימושם כעוקבים בתיק.
5. ביום 23.11.14 הוגשה על ידי ב"כ המאשימה בקשה לגביית עדות באמצעות היזועדות חזותית "Video Conference", על פי סעיף 14 לפקודת הראיות [נוסח חדש], תשל"א-1971, סעיף 47 לחוק עזרה משפטית בין מדינות, תשנ"ח-1998 ותקנה 15 לתקנות עזרה משפטית בין מדינות, תשנ"ט-1999.

מנוסחה של הבקשה עולה כי עדותם של שוטרי משטרת אקוודור חיונית להליך הפלילי, כי מדובר למי שאינם אזרחי או תושבי ישראל ואשר אינם מתחדים הגיעו לישראל, והבאתם ארצתה כרוכה בהוצאה כספית לא מבוטלת.

כן Natürlich, כי לנוכח ההתקפות הטכנולוגיות, ניתן באמצעות היעודות חזותית להעניק לב"כ הנאים את הזכות לחקור את העדים בחקירה נגדית, וכי מקום שזו תעשה באמצעות "מתוור" - מתרגם הרוי שטמלא אין יתרון ממשמעותי לנוכחות העדים בארץ דזוקא.

6. ב"כ הנאים התנגדו לעריכת חקירתם של העדים באמצעות היעודות חזותית, ועמדו על הגעתם לבית המשפט, מהטעמים הבאים:

א. מדובר בעדים מהותיים אשר נטלו חלק ישיר ועקיף בפעולות משטרת ישראל באקוידור ויש בעודות כדי להביא לפתרון מחלוקת עובדת בין הצדדים, שיקרייה אופן ביצוע עסקת הסמים. חשיבות העודות מחייבת כי החקירה הנגדית תתקיים בבית המשפט על מנת שזכותו של הנאשם לחקירה נגדית תמצאה ולא תיפגע ועל מנת שהתרשם בית המשפט מהעדים תהיה בלתי אמצעית.

ב. שימוש עדות בהיעודות חזותית نوعה למקרים בהם קיימן קושי באיתור העדים או בחיובם להגיע ולהעיד בפני בית המשפט. במקרה דנן העדים שוטרים ועל כן אין מדובר בקושי באיתורם או בחיובם להגיע לעודות.

ג. השיקול הכלכלי אינו מהווע עילה על פי חוק לשימוש עדות בדרך של היעודות חזותית.

ד. קשיים טכנולוגיים עלולים להקשות על ניהול החקירה הנגדית ולפגוע בהגנת הנאים.

דין והכרעה

המתווה הנורמטיבי

7. כפי שצין כבוד השופט שם בת"פ (מחוזי ת"א) 40123/04 מדינת ישראל נגד גון שבג, "הכל הוא כי מי שעודותן מדרשת בהליך המשפטי, בין אם מדובר بعد תביעה ובין אם بعد הגנה, חייב להתייצב על דוכן העדים לצורך מתן העודות, ועל מנת שניתן יהיה להתרשם מהם באופן באורך בלתי אמצעי. ככל שמדובר בעוד המציג בתחום מדינת ישראל, ניתן לכפות את הופעתו, תוך שימוש, לעיתים, באמצעותים שונים, לרבות מעצרו של העוד. כאשר מדובר בנתין מדינה אחרת, רשאי בית המשפט לזמן לעודות, ובהתאם לאמנת שטרסבורג יבוצע הזמן ע"י הרשות המוסמכת בחו"ל, אך אין דרך לחיבר העוד להופיע אישית בפני בית המשפט בישראל".

חריג לכל הופעתו האישית של עד נקבע בסעיף 14 לפקודת ראיות, ובטרם ישקו בית משפט קבלת פרוטוקול העודות שנגבתה במסגרת "חיקור דין" כראיה, תוגש בקשה לגבית ראיות בהתאם לסעיף 47 לחוק העזרה המשפטית, הקובע כך:

"הרשות רשאית להגיש למدينة אחרת בקשה לגבית ראיות, לרבות העברת חוץ לצורך הצגתנו בישראל, אם בית המשפט אישר שהראיות דרושות לצורך הליך משפטי בישראל; לעניין סעיף זה, ואם הבקשה היא בשל הליך תלוי ועומד, "בית משפט" - בית המשפט הדן בהליך הקשור בבקשתו".

עמוד 2

התנאים שנקבעו בפסקה לקבילותה של עדות שהתקבלה בדרך של חיקור דין הינם:

א. על העדות להיות חיונית במסגרת ההליך הפלילי - תנאי זה כאמור מתקיים בעניינו.

ב. העדות נגבהה מחו"ל בתחום השיפוט של ישראל מכוח אמנה, הסכם או דין - תנאי זה כאמור מתקיים כאשר מדובר בצדדים לאמנת שטרסבורג.

ג. קיימת סיבה מספקת להיעדרו של העד שהעד במסגרת חיקור דין - כאשר נפסק כי הכוונה לשIROV של עד לבוא מהו"ל על מנת להיעד בישראל מסיבות כאלה ואחרות. במקרה דין לא ניתן לומר שהעדים רבים הגיעו לישראל או הצהירו כי אין בכוונתם להגיע לישראל. מדובר בשיטרים, אשר שיתפו פעולה עם משטרת ישראל, בחקירה שהתנהלה לפני חשודים ישראלים ואשר הziפיה הסבירה הכרוכה בעבודתם הינה כי יצטרכו להיעד בבית המשפט בישראל בגין פעולות שנתקטו במסגרת החקירה הפלילית לה היו שותפים. כל שטוען ב"כ המשימה הינו כי המדינה מבקשת להימנע מהטעתם של החוקרים ארצה, לאור העולויות הכרוכות בכך, ובצדק טענו ב"כ הנאשמים כי שיקול זה - אינו עולה כדי "סיבה מספקת" להיעדרו של עד חיוני.

ד. ניתנה לנאים או לבא כוחו הזדמנות לחזור את העד בחקירה נגדית - סבירני כי האמצעים הטכנולוגיים הקיימים ייומם (היי出席ות חזותית)אפשר חקירה נגדית הולמת את הצורך בשימירה על הגנת הנאים ועריכת חקירה נגדית ראייה, אף במקום בו מדובר בעדים מהותיים, וכי אין מקום להידרש לפגמים טכניים מוקם שאליה טרם באו לאור העולם.

דע ע"א, משבאתני לכל מסקנה כי לא קיימת בנסיבות המקירה דין "סיבה מספקת" להיעדרם של העדים, אין עוד צורך להידרש לסוגיה זו.

8. לאור האמור, מצאתי לדחות את הבקשה.

בדיוון שהתקיים ביום 14.12.2013 נטען על ידי ב"כ המשימה כי המועד שנקבע לשםית העדים מאקוודור הינו סגור לחג המולד ואלה הודיעו כי לא עלה בידם הגיע ארצה במועד זה.

לאור האמור הנני קובעת מועד לשםית עדים אלה ליום 15.1.2015 בשעה 09:00 ולמשך כל היום.

המציאות מתבקשת להזמין שירות הקלטה למועד זה ומתרגמן לשפה הספרדית.

הנאשמים יבואו לדיוון על ידי שב"ס.

ניתנה היום, י"ב כסלו תשע"ה, 04 דצמבר 2014, בהעדך
הצדדים.